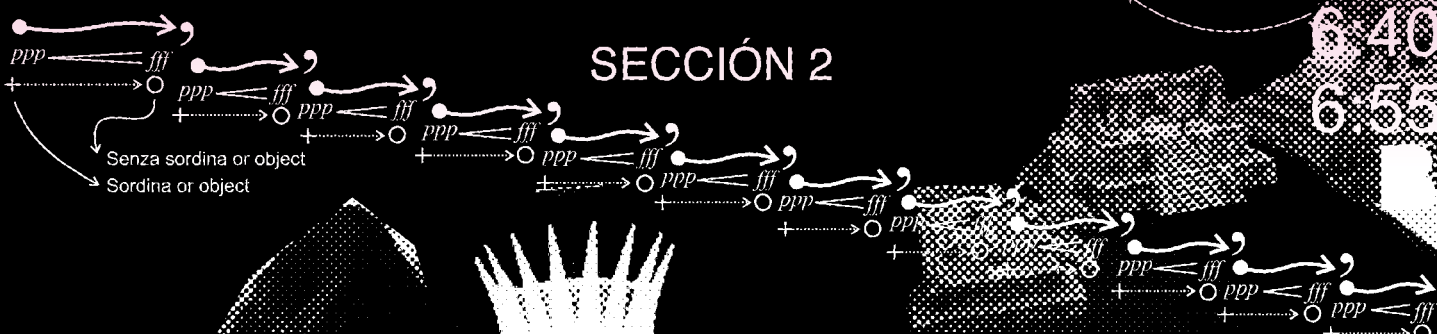


Impresiones Sonoras

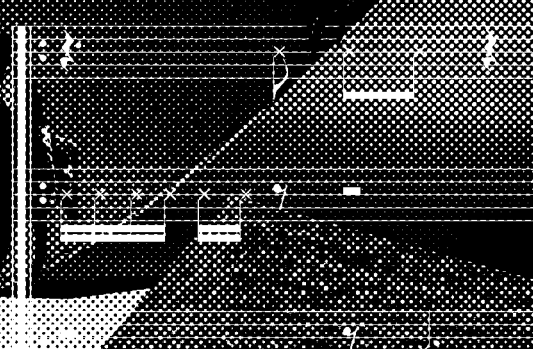
228



SECCIÓN 2



SECCIÓN 3



IMPRESIONES SONORAS – KOMPOSITION UND KULTURELLE IDENTITÄT IN LATEINAMERIKA: SYMPOSIUM UND KONZERTE

Dienstag, 1. Juli, 20.00 Uhr

HfM »Hanns Eisler«, Studiosaal, Charlottenstr. 55
Eintritt: 4 / 2 Euro

Mittwoch, 2. Juli, 19.00 Uhr

Instituto Cervantes, Rosenstr. 18–19
Sprache: Spanisch und Deutsch
Eintritt frei

Donnerstag, 3. Juli, 10.00 bis 18.00 Uhr

Hebbel am Ufer, Hau 3, Tempelhofer Ufer 10
10.00–11.00 Uhr
11.00–11.30 Uhr
12.00–12.30 Uhr
15.00–16.00 Uhr
16.00–16.30 Uhr

17.00–18.00 Uhr

Donnerstag, 3. Juli, 20.00 Uhr

UdK Berlin, Alte TU Mensa, Hardenbergstr. 35
Eintritt: 4 / 2 Euro

Freitag, 4. Juli, 10.00 bis 18.30 Uhr

Hebbel am Ufer, Hau 3, Tempelhofer Ufer 10
10.00–10.30 Uhr
10.30–11.30 Uhr
12.00–13.00 Uhr
13.00–13.45 Uhr
15.00–16.00 Uhr
16.30–17.30 Uhr
17.30–18.30 Uhr

Freitag, 4. Juli, 20.00 Uhr

Radialsystem, Holzmarktstr. 33
Eintritt: 18 / 14 Euro

Samstag, 5. Juli, 10.00 bis 18.00 Uhr

Hebbel am Ufer, Hau 3, Tempelhofer Ufer 10
10.00–11.00 Uhr
11.00–12.00 Uhr
12.30–13.30 Uhr
15.00–16.00 Uhr
16.30–18.00 Uhr

Samstag, 5. Juli, 20.00 Uhr

UdK Berlin, Alte TU Mensa, Hardenbergstr. 35
Eintritt: 4 / 2 Euro

Sonntag, 6. Juli, 20.00 Uhr

UdK Berlin, Alte TU Mensa, Hardenbergstr. 35
Eintritt: 4 / 2 Euro

Konzert: Cuarteto Manolov (Kolumbien)

Werke für Streichquartett von Conlon Nancarrow, María Cecilia Villanueva, Gabriel Brncic, Juan Antonio Cuéllar

Podiumsdiskussion: Musikalische Identität im heutigen Lateinamerika

mit Chico Mello, Héctor Moro, Ana María Rodríguez, Carlos Sandoval, Silvia Ocougne

Konzert im Anschluss: Wilfrido Terrazas (Flöte und Elektronik)

Werke mexikanischer Komponisten: Ignacio Baca-Lobera, Iván Naranjo, Edgar Guzmán u.a.

Symposium: 1. Tag

Deutsch / Spanisch / Englisch

Dr. Monika Fürst Heidtmann (Hannover): »Identität in der Musik Lateinamerikas«

Gabriel Brncic (Chile / Barcelona): »Einblicke in die lateinamerikanische Neue Musik seit 1950«

Dr. Thiago de Oliveira Pinto (Berlin / Brasilien): »Mediatisierung und Identität in der brasilianischen Musik«

Wilfrido Terrazas (Mexiko DF): »New music in Mexico: a sketch through recent selected works«

Dr. Gregor Wolff (Berlin): »Akustisches Gedächtnis Lateinamerikas – Die Sammlung Egon Ludwig und die Phonotheek des Ibero-Amerikanischen Instituts«.

Laura Andel (Argentinien / New York): Präsentation der eigenen Arbeit mit Klangbeispielen

Multimediales Konzert: Elektronische Musik aus Chile und Brasilien

Kuratiert von Héctor Moro.

Werke von Federico Schumacher, Silvio Paredes, Rodolfo Caesar, Igor Lintz Maues, Héctor Moro u.a.

Silvio Paredes, Stick; Dave Bennett, E-Gitarre; Sascha Armbruster, Saxophon; Héctor Moro, Mallet Trigger, Computer und Elektronik; Marco Antonio Farías und Sergio Castro San Martín, Video

Symposium: 2. Tag

Deutsch / Spanisch / Portugiesisch

Martín Bauer (Buenos Aires): »Die Situation der experimentellen Musik in Argentinien«

Ana María Rodríguez (Argentinien / Berlin): Präsentation der eigenen Arbeit mit Klangbeispielen

Silvia Ocougne (Brasilien / Berlin): Querverbindungen zwischen Musica Popular und experimenteller Musik in Brasilien

Prof. Dr. Silvio Ferraz (São Paulo): Repetition und Identität

Chico Mello (Brasilien / Berlin): Präsentation eigener Arbeit mit Klangbeispielen

Pablo Aranda (Santiago de Chile): »Una mirada de la música contemporánea en Chile«

Héctor Moro (Chile / Berlin): »Der Gegensatz Schrift / Klingende Wirklichkeit oder wie ein Mittel zum Zweck in eine Machtschau verwandelt wurde«

Konzert: Porträt Silvestre Revueltas (Mexiko)

Eine Produktion von Konzertwerke, KNM Kammerensemble Neue Musik Berlin & Radialsystem

Künstlerische Leitung: Roland Kluttig

Symposium: 3. Tag

Deutsch / Spanisch / Englisch

Juan Antonio Cuéllar (Bogotá): Die kompositorische Szene in Kolumbien / Präsentation eigener Arbeiten

Germán Toro-Pérez (Kolumbien / Wien): Abstand und Nähe: Komponieren zwischen Lateinamerika und Europa

Hilda Paredes (Mexiko / London): Vorstellung der Kammeroper »El Palacio imaginado«

Carlos Sandoval (Mexiko / Berlin): Musik und Kolonialismus heute? Kurze Musikgeschichten ohne Klangbeispiele

Abschlussdiskussion

Konzert: Argentinien!

Kuratiert von Ana María Rodríguez / Ensemble Klangexekutive. Leitung: Laura Andel / Ido Arad

Werke von Cecilia Arditto, Gabriel Paiuk, Martín Bauer, Gabriel Brncic, Ana María Rodríguez und Laura Andel.

Konzert: Brasilien!

Kuratiert von Silvia Ocougne und Chico Mello / Lateinamerikanisches Ensemble Berlin

Werke von Silvio Ferraz, Marcos Mesquita, Coriún Aharonián, Silvia Ocougne, Chico Mello, u.a.

In Zusammenarbeit mit dem Hebbel-am-Ufer und dem Instituto Cervantes Berlin, der Kolumbianischen Botschaft, der Brasilianischen Botschaft, der Botschaft der Vereinigten Mexikanischen Staaten, dem Ibero-Amerikanischen Institut, dem DAAD, der Kommission für Künstlerische und Wissenschaftliche Vorhaben (KKWV), der Frauenförderung der UdK Berlin.